

শ্রীশ্রীগুরগৌরাজ্ঞী জয়তঃ
All Glory to the Divine Master
and the Supreme Lord Śrī Kṛṣṇa Chaitanya

শ্রীনাম ও নামাপরাধ

The Holy Name

&

The ten offences to be avoided



শ্রীচৈতন্য-সারস্বত মঠ, নবদ্বীপ

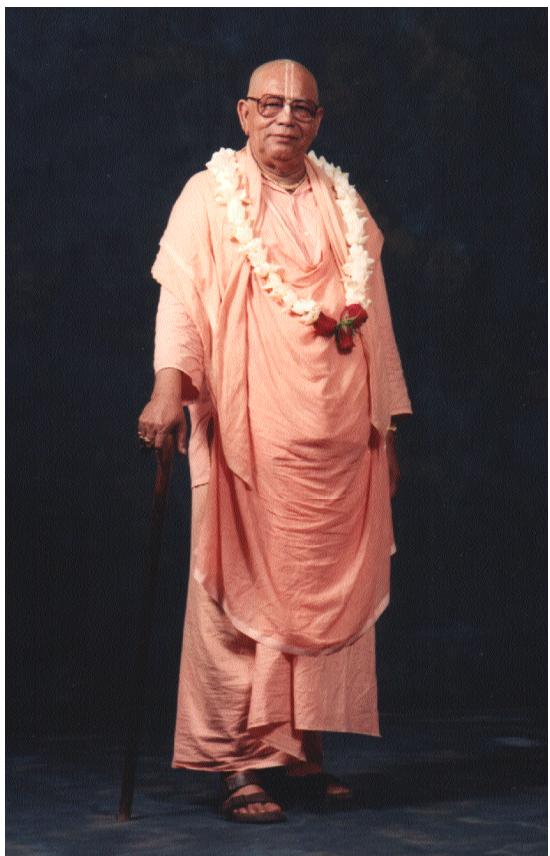
আচার্যদেব ওঁ বিষ্ণুপাদ জগদ্গুরু অষ্টোভরশতশ্রী-
শ্রীমন্তভক্তিসুন্দর গোবিন্দ দেবগোস্বামী মহারাজ

Āchāryyadev Om Viṣṇupād Jagad-Guru Aṣṭottara-śata-Śrī-
Śrīmad Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj



His Divine Grace Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj, Founder-Āchāryya of Śrī Chaitanya Sāraswat Math, and His most intimate and beloved Servitor and Personally Appointed Successor-President-Āchāryya His Divine Grace Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj. ▶

A Transcendental Relationship shown to the world since 1947.



শ্রীপঞ্চতন্ত্র মন্ত্রঃ—

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য প্রভু নিত্যানন্দ শ্রীআদৈত গদাধর শ্রীবাসাদি গৌরভক্তব্যন্দ ॥

The Exalted Mantra of the Five-fold Aspects of Śrī Chaitanyadev—

Śrī Kṛṣṇa Chaitanya, Prabhu Nityānanda

Śrī Advaita-Gadādhara, Śrī Vāsādi Gaura-bhaktavṛnda

শ্রীহরিনাম মহামন্ত্রঃ—

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে ।

হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ॥

The Supreme Mantra of the Holy Name of the Supreme Lord—

Hare Kṛṣṇa Hare Kṛṣṇa Kṛṣṇa Kṛṣṇa Hare Hare

Hare Rāma Hare Rāma Rāma Rāma Hare Hare

শ্রীনাম-স্বরূপঃ—

নাম চিন্তামণিঃ কৃষ্ণচৈতন্যরসবিগ্রহঃ ।

পূর্ণঃ শুন্দোঃ নিত্যমুক্তোহভিন্নত্বানামনামিনোঃ ॥

[Padma-Purāṇe]

The Divine Name's Own Form—

nāma-chintāmaṇih kṛṣṇaś-chaitanya-rasa-vigrahaḥ
pūrṇaḥ śuddho nitya-mukto 'bhinnatvān-nāma-nāminoḥ

As the Lord and His Name
are one and the same,
the Name is Kṛṣṇa Himself;
eternally pure, beyond the mundane,
Life, Joy and Love, full and complete,
sweet Holy Name,
wish-fulfilling Gem Divine.

[Padma-Purāṇa]

শ্রীনাম-মাহাত্ম্যঃ—

হরেন্নাম হরেন্নাম হরেন্নামেব কেবলম্ ।

কলো নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব গতিরন্ত্যথা ॥

[বৃহমারদীয় পুরাণে]

The Glories of the Holy Name—

harer nāma harer nāma harer nāmaiva kevalam
kalau nāsty eva nāsty eva nāsty eva gatir anyathā

The Holy Name, the Holy Name, the Holy Name alone—in this age of Kali there is no other shelter, no other shelter, no other shelter.

[Bṛhān-Nāradīya-Purāṇa]

হরে কেশব গোবিন্দ বাসুদেব জগম্বয় ।
ইতীরয়ন্তি যে নিত্যং ন হি তান् বাধতে কলিঃ ॥

[বৃহন্নারদীয়-পুরাণে]

hare keśava govinda vāsudeva jaganmaya
itīrayanti ye nityam na hi tān bādhate kalih

The influence of Kali no longer affects one who constantly chants the Holy Names of the Lord, such as Hare, Keśava, Govinda, Vāsudeva.

[Bṛhān-Nāradīya-Purāṇa]

কলেদোষনিধে রাজন্মন্তি হেকো মহান् গুণঃ ।
কীর্তনাদেব কৃষ্ণ মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ॥

[ভা: ১২/৩/৫১]

kaler doṣa-nidhe rājannasti hy eko mahān gunaḥ
kīrttanād eva kṛṣṇasya mukta-bandhaḥ param vrajet

O King, this age of Kali is a reservoir of inauspiciousness, yet it has but one glorious quality: in this age, simply by chanting the Holy Name of Śrī Kṛṣṇa, the soul is freed from the bondage of Māyā and attains to the shelter of the Lord Himself.

[Śrīmad-Bhāgavatam 12.3.51]

হরিনাম উচ্চারণ করিলে প্রারোক্ষকর্ম বিনষ্ট হয়—

যন্নামধেযং শ্রিযমাণ আতুরঃ পতন স্থলন् বা বিবশো গৃণন् পুমান् ।
বিমুক্ত-কর্মার্গল উত্তমাং গতিং প্রাপ্নোতি যক্ষ্যন্তি ন তং কলো জনাঃ ॥

[ভা: ১২/৩/৮৮]

Even the sins of previous births are destroyed by taking the Holy Name of the Lord—

yan-nāma-dheyam mriyamāṇa āturaḥ
patan skhalan vā vivaśo gr̥ṇan pumān
vimukta-karṇmārgala uttamāni gatim
prāpnoti yaksyanti na tam kalau janāḥ

Even a person who is stumbling and falling, afflicted on the brink of death and helplessly passing away from the world—if he somehow takes the Holy Name of the Lord he is liberated from the bondage of *karma* and attains to the Supreme Destination. Alas! The fools of Kali-yuga have no desire to worship that Supreme Lord.

[*Śrīmad-Bhāgavatam* 12.3.44]

মহাপাতক্যুক্তোহপি কীর্ত্যননিশং হরিম् ।
শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা জায়তে পংক্তিপাবনঃ ॥

[ব্রহ্মাণ্পুরাণে]

maḥāpātaka-yukto 'pi kīrttayann aniśam harim
śuddhāntahkaraṇo bhūtvā jāyate paṅkti-pāvanaḥ

If the greatest sinner constantly chants the Holy Name, his heart becomes purified and he attains to the status of the twice-born.

[*Brahmāṇḍa-Purāṇa*]

এতৎ যত্ত্বর্গহরণং রিপুনিগ্রহণং পরম্ ।
অধ্যাত্মামূলমেতদ্বি বিষ্ণের্নামানুকীর্তনম্ ॥

[স্কন্দপুরাণে]

etat ṣaḍ-varga-haraṇam ripu-nigrahaṇam param
adhyātma-mūlam etadd hi viṣṇor nāmānukīrttanam

Constantly chanting this Holy Name of Viṣṇu is the root cause for destroying the forces of birth, death and the transformations of the body, and conquering the six terrible enemies, that is, lust, anger, greed, illusion, insanity and envy. It is the root of transcendental self-knowledge.

[*Skanda-Purāṇa*]

হরিনাম জীবকে বৈকুঞ্জলোক প্রাপ্তি করান—
সর্বত্র সর্বকালেষু যেহপি কুর্বন্তি পাতকম্ ।
নামসক্ষীর্তনং কৃত্বা যান্তি বিষ্ণেং পরং পদম্ ॥

[নন্দীপুরাণে]

The Holy Name gives all the opportunity the reach *Vaikunṭha*—

sarvatra sarvva-kāleṣu ye 'pi kurvvanti pātakam
nāma-saṅkīrttanāṁ kṛtvā yānti viṣṇoh paraṁ padam

By the power of *Nāma-saṅkīrtta* even a compulsive and habitual sinner can be purified and attain to the Supreme Abode of Lord Viṣṇu.

[*Nandī-Purāṇa*]

সকলের পক্ষেই নাম-কীর্তন সাধন ও সাধ্য—
এতনির্বিদ্যমানানামিচ্ছতামকুতোভয়ম্ ।
যোগিনাং রূপ নির্ণীতং হরেন্নামানুকীর্তনম্ ॥

[ভাঃ ২/১/১]

Chanting the Holy Name is both the means and end for all—

etan nirvidyamānānām ichchhatām akutobhayam
yogināṁ nṛpa nirñītarām harer nāmānukīrttanam

O King, the continuous hearing, chanting and remembering of the Supreme Lord's Divine Name and Qualities has been ascertained by the previous *Āchāryyas* to be the Supreme means (*sādhana*) and end (*sādhya*) for all—whether those desiring enjoyment, heaven, liberation, etc., the self-satisfied *yogīs*, or the exclusive devotees who are naturally indifferent to the world.

[*Śrīmad-Bhāgavatam* 2.1.1]

শ্রীভাগবতের শেষোক্তি—

নামসঙ্কীর্তনং যস্য সর্বপাপপ্রণাশনম্ ।
প্রণামো দুঃখশমনস্তং নমামি হরিং পরম ॥

[ভা: ১২/১৩/২৩]

The last word of the Great *Śrīmad-Bhāgavatam*—

nāma-saṅkīrttanām yasya sarvva-pāpa-praṇāśanam
praṇāmo duḥkha-śamanas tam namāmi harim param

I bow unto the Supreme Personality of Godhead Śrī Hari, by the congregational chanting of whose Name all sins are destroyed, and by offering obeisances unto whom all sorrow is dispelled.

[*Śrīmad-Bhāgavatam* 12.13.23]

ইদমেব হি মাঙ্গল্যমেতদেব ধনাঞ্জনম্ ।
জীবিতস্য ফলঘোতদ্যন্দামোদরকীর্তনম্ ॥

[পদ্মপুরাণে]

idam eva hi māngalyam etad eva dhanārjjanam
jīvitasya phalam chaitad yad dāmodara-kīrtanam

This chanting of the Divine Name of Dāmodara is the only auspiciousness, the only wealth and the only fulfillment of life.

[*Padma-Purāṇa*]

শ্রুতিশাস্ত্র-বিশেষ পরমার্থশিক্ষার স্থলে নামকে সর্বোপরি রাখিয়াছেন—

ওঁ আশ্চ জানত্বে নাম চিদ্বিবিক্ত্বন্মহস্তে বিষেণ সুমতিং ভজামহে ॥
ওঁ তৎ সৎ ওঁ পদং দেবস্য নমস্ব ব্যস্তঃ শ্রবস্যবশ্রব আপন্নমৃক্তম্ ।
নামানি চিদ্বিধিরে যজ্ঞিয়ানি ভদ্রায়ত্বে রণয়স্তঃ সংদৃষ্টো ॥
ওঁ তমুন্তোতারঃ পূর্বং যথাবিদ ঋতস্য গর্তং জনুয়া পিপর্ণন ।
আশ্চ জানত্বে নাম চিদ্বিবিক্ত্বন্মহস্তে বিষেণ সুমতিং ভজামহে ॥

[হঃ ভঃ বিঃ ১১/২৭৪-২৭৬ (শ্রুতিশাস্ত্রবাক্য)]

The Vedic Scriptures declare that the Holy Name holds the highest position of Transcendental Wisdom—

oṁ āsyā jānanto nāma chid viviktan
mahas te viṣṇo sumatim bhajāmahe

om̄ tat sat om̄ padam̄ devasya namaśā vyantah
 śravasyavaśrava āpannam̄ ṛk tam
 nāmāni chiddadhire yajñiyāni
 bhadrāyante rāṇayantah̄ saṁdr̄ṣṭau
 om̄ tam u stotārah̄ pūrvvam̄ yathāvida
 ṛtasya garbham̄ januṣā piparttana
 āsyā jānanto nāma chid viviktan̄
 mahas te viṣṇo sumatiṁ bhajāmahe

“O Viṣṇu, since all the *Vedas* are born from it, this Holy Name of Yours is Your living Divine Form, the illuminator of all that be; Your Name is the Supreme Ecstasy and the Divinity’s Own Form, approachable by all, and the Embodiment of Transcendental Wisdom—thus contemplating this Holy Name, non-different from You, we chant it again and again, worship and adore it.”

“O Viṣṇu, with our undivided concentration upon You, we wish to behold Your Transcendental Self, so we bow down again and again to Your dancing Lotus Feet, of inconceivable Potency, that purify Your devotees; we hear Your glorious renown sung in all four directions, and constantly singing Your Glories amongst us we have taken shelter of Your Transcendental, all-auspicious and worshipable Holy Names.”

[i] “Oh! You know that all-renowned Original Supreme Personality of Godhead to be Śrī Kṛṣṇa, so sing His Glories accordingly. He is clearly the Objective of the *Vedas*, the concentrated Form of Eternity, Consciousness and Bliss. By chanting His unending Glories your life will be successful.”

[ii] “Fully describe the Transcendental Qualities of the Lord who appears in many Incarnations.”

[iii] “To our best capacity, we constantly sing Your unending Glories, making our lives successful. We have clearly concluded that Your Holy Name is Super-eminent, above everything—Your all-conscious Divine Form, the illuminator of all that be, the

Supreme Ecstasy, approachable by all; thus, we, in Your Transcendental Service, continually chant Your Holy Name.”

[Hari-Bhakti-Vilās 11.274-276, Vedic Scriptural quote]

হরিনাম শৃঙ্গির সার ও মুক্তকুলের উপাস্য বস্তু—

নিখিলশৃঙ্গতিমৌলিরত্নমালা-দ্যুতিনীরাজিতপাদপঞ্জজান্ত ।

অযি মুক্তকুলেরপাস্থমান পরিতত্ত্বাং হরিনাম সংশ্রয়ামি ॥

[শ্রীরাপগোস্মামী-কৃত শ্রীনামাষ্টকে ১ম শ্লোক]

The Holy Name is the Essence of the *Vedas* and the worshippable objective of the liberated souls—

nikhila-śruti-mauli-ratna-mālā-dyuti-nīrājita-pāda-paṅkajānta
ayi mukta-kulair upāsyamāna paritas tvāṁ hari-nāma saṁśrayāmi

The Crown of all the *Vedas*—the garland of jewels that is the *Upaniṣads*—eternally worship, by their brilliance (as an *Ārati* ceremony), the tips of the toes of Thy Lotus Feet. O Holy Name, Thou art ever worshipped by the great liberated souls (Nārada, Śuka and others, who are completely free from all mundane desires). So in every time, place and circumstance, O Name Divine, I surrender unto Thee.

[Śrī Nāmāṣṭakam, śloka 1, Śrīla Rūpa Goswāmī]

হরিনাম সর্ববেদের অধিক—

মা ঝচো মা যজ্ঞস্তাত মা সাম পঠ কিধন ।

গোবিন্দেতি হরেন্নাম গেয়ং গায়স্ব নিত্যশঃ ॥

[স্কন্দপুরাণে]

The Holy Name surpasses even the *Vedas*—

mā ḥcho mā yajus tāta sāma paṭha kiñchana
govindeti harer nāma geyām gāyasva nityaśah

“O my beloved, you have no need to chant the prayers of such Scriptures as the *Rk*, *Yajuh*, and *Sāma Vedas*. You need only chant the Holy Names of the Lord like ‘Govinda,’ so please sing those Names always.”

[Skanda-Purāṇa]

হরিনাম সর্বতীর্থের অধিক—

তীর্থকোটিসহস্রানি তীর্থকোটীশতানি চ ।
তানি সর্বাণ্যবাপ্নোতি বিষ্ণোর্নামানি কীর্তনাং ॥

[বামনপুরাণে]

The Holy Name is superior even to all the Holy Places—

tīrtha-koti-sahasrāni tīrtha-koṭī-satāni cha
tāni sarvvāṇy avāpnoti viṣṇor nāmāni kīrttanāt

Chanting the Holy Name of Lord Viṣṇu awards one the fruit of serving billions of Holy Places of pilgrimage.

[*Vāmana-Purāṇa*]

প্রভুর সাক্ষাৎ আদেশ—

“প্রভু বলে—কহিলাঙ্গ এই মহামন্ত্র । ইহা জপ গিয়া সবে করিয়া নির্বন্ধ ॥
ইহা হৈতে সর্বসিদ্ধি হইবে সবার । সর্বক্ষণ বল, ইথে বিধি নাহি আর ॥”

[চেঃ ভাঃ মধ্য ২৩/৭৭-৭৮]

To chant the Holy Name is the direct instruction of the Lord—

“prabhu bole—kahilāṇ ei mahāmantra
ihā japa giyā sabe kariyā nirbbandha
ihā haite sarvva-siddhi haibe sabāra
sarvva-kṣaṇa bolo, ithe vidhi nāhi āra”

“The Lord said, ‘I have told you this *Mahāmantra*, so everyone now chant it in proper measure. By doing this, you will attain success in all respects. There is no other rule but to chant it at every moment.’”

[*Srī Chaitanya-Bhāgavata Madhya 23.77-78*]

“কি শয়নে কি ভোজনে, কিবা জাগরণে । অহর্নিশ চিন্ত কৃষ্ণ, বলহ বদনে ॥”

[চেঃ ভাঃ মধ্য ২৮/২৮]

“ki śayane ki bhojane, ki vā jāgarane
aharniśa chinta kṛṣṇa, boloho vadane”

“Whether resting, eating, or waking—day and night think of Kṛṣṇa and call His Name aloud.”

[*Srī Chaitanya-Bhāgavata Madhya 28.28*]

“অপরাধশূণ্য হয়ে লহ কৃষ্ণনাম । কৃষ্ণ মাতা, কৃষ্ণ পিতা, কৃষ্ণ ধন-প্রাণ ॥”

[শ্রীল ভক্তিবিনোদ ঠাকুর]

“aparādha-sūnya haye laha kṛṣṇa-nāma
kṛṣṇa mātā, kṛṣṇa pitā, kṛṣṇa dhana-prāṇa”

“Offencelessly go on taking the Holy Name of Kṛṣṇa; Kṛṣṇa is mother, Kṛṣṇa is father, Kṛṣṇa is our treasure, our life and soul.”

[Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura]

“কলিকালে নামরূপে কৃষ্ণ অবতার । নাম হৈতে হয় সর্ব জগৎ নিষ্ঠার ॥”

[চৈঃ চঃ আদি ১৭/২২]

“kali-kāle nāma-rūpe kṛṣṇa avatāra
nāma haite haya sarvva jagat nistāra”

In this age of Kali, Kṛṣṇa has incarnated in the Form of His Holy Name; through the chanting of the Holy Name, the whole world is delivered.

[Śrī Chaitanya-Charitāmṛta Ādi 17.22]

“নাম বিনা কলিকালে নাহি আৱ ধৰ্ম । সৰ্বমন্ত্রসার নাম,— এই শান্ত্র মৰ্ম ॥”

[চৈঃ চঃ আদি ৭/৭৮]

“nāma binā kali-kāle nāhi āra dharmma
sarvva-mantra-sāra nāma,—ei sāstra marmma”

“In this age of quarrel and hypocrisy there is no other religion but the chanting of the Holy Name; this is the essence of all Mantras, this is the purport of all the Scriptures.”

[Śrī Chaitanya-Charitāmṛta Ādi 7.74]

“কৃষ্ণনাম ভজ জীব আৱ সব মিছে । পলাইতে পথ নাই যম আছে পিছে ॥”

[শ্রীকৃষ্ণের অষ্টোভ্র-শতনাম]

“kṛṣṇa-nāma bhaja jīva āra saba michhe
palāite patha nāi yama āche pichhe”

“O soul, serve the Divine Name of Lord Kṛṣṇa! All else is deception, and nothing else can save us from impending death.”

[Śrī Śrī Kṛṣṇera aṣṭottara-sata-nama]

শুন্দনাম, নামাপরাধ ও নামাভাসের ফল-ভেদ—

নামৈকং যস্ত বাচি স্মরণপথগতং শ্রোত্রমূলং গতং বা

শুন্দং বাশুন্দবর্ণং ব্যবহিতরহিতং তারয়ত্যেব সত্যম্ ।

তচ্চেদ্দেহ-দ্রবণ-জনতা-লোভ-পায়াণমধ্যে

নিক্ষিপ্ত স্যান্নফলজনকং শীঘ্রমেবাত্র বিপ্র ॥

[পদ্মপুরাণে]

The different results of the pure Name, offence to the Name, and the twilight Name—

nāmaikam yasya vāchi smaraṇa-patha-gatam
śrotra-mūlam gatam vā
śuddham vāśuddha-varṇam vyavahita-rahitam
tārayaty eva satyam
tach ched deha-dravina-janatā-lobha-
pāṣāṇa-madhye
nikṣipta syānn aphala-janakam
śīghram evātra vipra

O *brāhmaṇa*, if only one Holy Name of the Lord appears on one's tongue, in the mind, or in the range of hearing, He [the Name] certainly delivers that person. Perfect or imperfect pronunciation or discrepancies in following the injunctions of the Scriptures do not effect the Potency of the Name. However, although the Name is full of all Divine Potencies, if we cast it upon the rocks of our mundane affairs such as body, house, wealth, society, greed, etc., He will not deliver His gracious reward immediately. [There are two kinds of obstacles—one lesser, one greater. In the case of the lesser, one may be not advancing on account of chanting *Nāmābhāṣa* or the “twilight Name”; whence the attainment of the fruit of chanting the Name may be delayed. But in the case of the greater, one chants

Nāmāparādha, offence to the Name, which can only be mitigated by continuously chanting the Name.]

[*Padma-Purāṇa*]

নামাপরাধ্যুক্তানাং নামান্তেব হরন্ত্যঘম্ ।
অবিশ্রান্তপ্রযুক্তানি তান্তেবার্থকরাণি চ ॥

[পদ্মপুরাণে]

nāmāparādha-yuktānāṁ nāmāny eva haranty agham
aviśrānta-prayuktāni tāny evārtha-karāṇi cha

The Name itself dispells the offence of its offenders—if they chant it without cessation they can attain the proper result of chanting, which is *Kṛṣṇa-Prema*, by the Grace of the Holy Name.

[*Padma-Purāṇa*]

চারিপ্রকার নামাভাসঃ—

সাক্ষেত্যং পারিহাস্যং বা স্তোভং হেলনমেব বা ।
বৈকুণ্ঠনামগ্রহণমশোঘহরং বিদুঃ ॥

[ভাৎ ৬/২/১৪]

Four kinds of ‘hazy’ chanting or *Nāmābhāsa*—the twilight dawning of the Holy Name which occurs before offenceless chanting—

sāṅketyam pārihāsyam vā stobharām helanam eva vā
vaikuṇṭha-nāma-grahaṇam aśeṣāgħha-hararām viduḥ

A person might chant the Name when (1) addressing another whose name is a name of the Lord, (2) in jest, (3) singing or in conversation, or even (4) without proper care or faith—yet, by somehow taking the Name of the Unlimited Supreme Lord, endless sins are destroyed; this fact is known to those learned in the Scriptures.

[*Śrīmad-Bhāgavatam* 6.2.14]

হরিদাস কহেন,— যৈছে স্মর্যের উদয় । উদয় না আরম্ভ তমের হয় ক্ষয় ॥
চৌর-প্রেত-রাক্ষসাদির ভয় হয় নাশ । উদয় হৈলে ধর্ম-কর্ম-আদি পরকাশ ॥
ঐছে নামোদয়ারস্তে পাপ-আদির ক্ষয় । উদয় কৈলে কৃষ্ণপদে হয় প্রেমোদয় ॥

[শ্রীচৈতান্তচরিতামৃত অন্ত্য ৩/১৮২-৮৩]

haridāsa kahen,—yaichhe sūryyera udaya
 udaya nā ārambha tamera haya kṣaya
 chaura-preta-rākṣasādit bhaya haya nāśa
 udaya haile dharmma-karmma-ādi parakāśa
 aichhe nāmodayārambhe pāpa-ādira kṣaya
 udaya kaile kṛṣṇa-pade haya premodaya

Haridās said, “At twilight, the dispelling of darkness begins before the sun has risen. The fear of thieves, ghosts and evil forces is also dispelled; and when the sun has fully risen the nature and movement of things becomes revealed. Similarly, with the initial or twilight appearance of the Holy Name, our sins and obstacles are dispelled; and when the sun of the Holy Name rises fully, Love for the Divine Lotus Feet of the Lord awakens within the heart.”

অবশেনাপি যন্মানি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ ।
 পুমান् বিমুচ্যতে সদ্যঃ সিংহত্রস্ত্রৈরিব ॥

[গরুড়পুরাণে]

avaśenāpi yan nāmni kīrttite sarvva-pātakaiḥ
 pumān vimuchyate sadyaḥ simha-trastair mṛgair iva

As deer flee in fear of the roar of the lion, all sins immediately flee from one who chants the Holy Name, even by chance.

[*Garuḍa-Purāṇa*]

জয়তি জয়তি নামানন্দরূপং মুরারেবিরমতনিজধর্মধ্যানপূজাদিযত্ত্বম् ।
 কথমপি সকৃদান্তং মুক্তিদং প্রাণিনাং যৎ পরমময়তমেকং জীবনং ভূষণং মে ॥

[বঃ ভাঃ ১/১/৯]

jayati jayati nāmānanda-rūpam murārer
 viramita-nija-dharmma-dhyāna-pūjādi-yatnam
 katham api sakṛd āttam muktidam prāṇinām yat
 paramam amṛtam ekam jīvanam bhūṣaṇam me

Forever and ever, all Glory to the Embodiment of Ecstasy, the Holy Name of Murāri. Through chanting that Holy Name, we lose all interest in our attempts at conditional religion (*varṇāśrama-dharma*), meditation and worship. Even if this Name is somehow chanted only once (hazily or as *Nāmābhāṣa*), it grants liberation to the living beings; it is the exclusive Supreme Nectar, it is my life, it is my most precious jewel.

[Brhad-Bhāgavatāmṛtam 1.1.9]

হরিনামের আভাসও সর্বসৎকর্মের অনন্তগুণে অধিক—

গোকোটিদানং প্রহণে খগস্ত প্রয়াগগঙ্গেদককল্পবাসঃ ।

যজ্ঞাযুতৎ মেরুস্বর্বণ্ডানং গোবিন্দকীর্ত্তেন সমঃ শতাংশৈঃ ॥

[স্কন্দ-পুরাণে]

The slightest glimmer of the twilight Name is infinitely greater than all pious activities—

go-koṭi-dānāṁ grahaṇe khagasya
prayāga-gaṅgodaka-kalpa-vāsaḥ
yajñāyutam̄ meru-suvarṇa-dānam̄
govinda-kīrtter na samam̄ śatāṁśaiḥ

Making a gift of ten million cows on a solar eclipse, residing for a millennium at holy places, like Prayāg, where the sacred Ganges flows, performing ten thousand sacrifices and giving away a mountain of gold—hundreds of such pious activities can ever equal the slightest attempt to sing the Holy Name of the Supreme Lord Govinda.

[Skanda-Purāṇa]

জয় নামধেয় ! মুনিবন্দ-গেয় ! জন-রঞ্জনায় পরমক্ষরাকৃতে !

ত্রমনাদরাদপি মনাগুণ্ডীরিতৎ নিখিলোগ্রতাপ-পটলীং বিলুম্পসি ॥

[শ্রীকৃপ-গোস্বামীকৃত শ্রীনামাষ্টকে ২য় শ্লোক]

jaya nāmadheya! munivr̥nda-geya!
jana-rañjanāya paramākṣarākṛte!
tvam anādarād api manāg udīritam̄
nikhilogra-tāpa-paṭalīm vilumpasi

All Glory to You, O Holy Name! You are eternally sung by the sages; You are the joy of the hearts of all, and You have graciously appeared in this form of the Transcendental syllables to bring all good to the souls suffering in this world. If even without proper devotion a person just once calls out to You in his time of need, by Your slightest appearance all the terrible sins accumulated in the form of the mundane subtle body are destroyed in a split-second.

[Śrī Nāmāṣṭakam, śloka 2, Śrīla Rūpa Goswāmī]

মধুরমধুরমেতনমঙ্গলং মঙ্গলানাং সকলনিগমবল্লী-সৎফলং চিত্সৰূপম্ ।
সকৃদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা ভগ্নবর নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥

[স্কন্দ-পুরাণে]

madhura-madhuram etan maṅgalaṁ maṅgalānāṁ
sakala-nigama-vallī-sat-phalam chit-svarūpam
sakṛd api parigītam śraddhayā helayā vā
bhṛguvara nara-mātram tārayet krṣṇa-nāma

Of all that is good,
this Name is its goodness.
Of all that is sweet,
this Name is its sweetness.
The Vedas are a vine
bearing nectarine fruit,
and that fruit divine
is this Holy Name.

O best of the Bhārgavas,
know it for sure,
from the heart who does sing
Kṛṣṇa's Name but just once,
innocently, without offence,
no matter their mind,
whether faithful or casual,
the Lord's Name will save all
from suffering eternal.

[Skanda-Purāṇa]

শ্রীহরিনামে প্রভুর ভক্তবাণস্ল্য প্রকাশ—

ঋগমেতৎ প্রবৃদ্ধং মে হৃদয়ান্নাপসর্পতি ।
যদেগোবিন্দেতি চুক্রোশ কৃষ্ণ মাং দুরবাসিনম্ ॥

[মহাভারতে]

A revelation of the Lord's affection for His devotee, through the Grace of His Holy Name—

ṛ̥nam etat pravṛddham me hṛdayān nāpasarpati
yad govindeti chukrośa kṛṣṇā māṁ dūrvāśinam

“Feeling My separation, Draupadī called out to Me, ‘Oh Govinda’, and I have become more and more indebted to her for that; so much so, that the memory of it never leaves My heart.”

[*Mahābhārata*]

সংসঙ্গে সর্বসিদ্ধি—

“অসাধু-সঙ্গে ভাই, কৃষ্ণনাম নাহি হয় ।
নামাক্ষর বাহিরায় বটে, তবু নাম কভু নয় ॥
কভু নামাভাস হয়, সদা নাম-অপরাধ ।
এসব জানিবে, ভাই, কৃষ্ণভক্তির বাধ ॥
যদি করিবে কৃষ্ণনাম, সাধুসঙ্গ কর ।
ভুক্তি-মুক্তি-সিদ্ধি-বাঞ্ছা দুরে পরিহর ॥
‘দশ অপরাধ’ ত্যজ মান-অপমান ।
অনাসঙ্গে বিষয় ভুঁঁ আর লহ কৃষ্ণনাম ॥
কৃষ্ণভক্তির অমুকুল সব করহ স্বীকার ।
কৃষ্ণভক্তির প্রতিকুল সব কর পরিহার ॥”
“বন্ধুজীবে কৃপা করি’ কৃষ্ণ হৈল নাম ।
কলিজীবে দয়া করি’ কৃষ্ণ হৈল গৌরধাম ॥
একান্ত সরলভাবে ভজ গৌরজন ।
তবে ত’ পাইবে, ভাই, শ্রীকৃষ্ণচরণ ॥
গৌরজন সঙ্গ কর গৌরাঙ্গ বলিয়া ।
‘হরেকৃষ্ণ’ নাম বল নাচিয়া নাচিয়া ॥
অচিরে পাইবে ভাই নাম-প্রেমধন ।
যাহা বিলাইতে প্রভুর নদে’ এ আগমন ॥”

[প্রেমবিবর্তে]

Chanting the Holy Name is successful in the association of the true devotees—

“asādhu-saṅge bhāi, kṛṣṇa-nāma nāhi haya
nāmākṣara bāhirāya baṭe, tabu nāma kabhu naya
kabhu nāmābhāsa haya, sadā nāma-aparādha
esaba jānibe, bhāi, kṛṣṇa-bhaktira bādha
yadi karibe kṛṣṇa-nāma, sādhu-saṅga kara
bhukti-mukti-siddhi-vāñchhā dūre parihara
'daśa-aparādha' tyaja māna-apamān
anāsakte viṣaya bhuñja āra laha kṛṣṇa-nām
kṛṣṇa-bhaktir anukūl sab karaha svīkār
kṛṣṇa-bhaktir pratikūl sab kara parihār”
“baddha-jīve kṛpā kari' kṛṣṇa haila nām
kali-jīve dayā kari' kṛṣṇa haila gaura-dhām
ekānta sarala-bhāve bhaja gaura-jan
tabe ta' pāibe, bhāi, śrī-kṛṣṇa-charaṇ
gaura-jana saṅga kara gaurāṅga baliyā
'hare kṛṣṇa' nām bolo nāchiyā nāchiyā
achire pāibe bhāi nāma-prema-dhan
yāhā bilāite prabhur nade' āgaman”

“But you cannot obtain the Name of Kṛṣṇa without the company of the saintly devotees; one may chant superficially—the syllables of the Name may be present, but not the Name proper. Chanting without devotional association may at best be a ‘hazy’ aspect of the Name (*Nāmābhāsa*), but offence to the Name (*Nāmāparādha*) is inevitable.

“Dear brother, you must be aware that these things are obstacles to Devotion for Lord Kṛṣṇa. So if you want to take the Holy Name of the Lord, take the association of the pure and saintly true devotee, and cast out from your heart all desires for exploitation (*karmma*), liberation (*jñāna*) and mystic powers (*siddhis*).”

“Cast away the ten offences, forget your honour or dishonour, take only what you need in this world to keep body and soul together and go on chanting the Holy Name of Kṛṣṇa. Accept all that is favorable for Devotion to Kṛṣṇa, abandon all that is unfavorable.

“Being gracious to the conditioned souls, Kṛṣṇa appears in the Form of His Holy Name. Being merciful to the souls of Kali, He came as the Abode of all Transcendental Qualities, Śrī Gaurasundar. So with all your sincerity, serve the beloved ones of Gaura. Then, my brother, you will reach the Lotus Feet of Śrī Kṛṣṇa.

Associate with the devotees of Gaura, sing the Name of Gaura, chant ‘Hare Kṛṣṇa’ and dance. Very soon, my friend, you’ll receive the golden gift of Divine Love; and that’s why Prabhu came here to Nadīyā—to give that to you.”

[Prema-vivartta]



শ্রীপদ্মপুরাণবাক্যঃ—

- (১) সতাং নিন্দা নামঃ পরমপরাধং বিত্তুতে
যতঃ খ্যাতিং যাতং কথমুসহতে তদ্বিগ্রহাম ।
- (২) শিবশ্চ শ্রীবিষ্ণোর্য ইহ গুণনামাদি-সকলং
ধিয়া ভিন্নং পশ্যেৎ স খলু হরিনামাহিতকরঃ ॥
- (৩) গুরোরবজ্ঞা (৪) শ্রতিশাস্ত্রনিন্দনম্
- (৫) তথার্থবাদো (৬) হরিনামি কল্পনম্
- (৭) নামো বলাদ যস্ত হি পাপবুদ্ধির্ব বিশ্বতে তস্য যমৈর্হি শুন্দিঃ ॥
- (৮) ধর্মব্রতত্যাগভূতাদি-সর্বশুভক্রিয়াসামামপি প্রমাদঃ ।
- (৯) অশ্রদ্ধানে বিমুখেহপ্যশুধৃতি যশ্চোপদেশঃ শিবনামাপরাধঃ ॥
- (১০) শ্রতেহপি নামমাহাত্ম্যে যঃ প্রীতিরহিতো নরঃ ।
অহং মমাদি পরমো নামি সোহপ্যপরাধকৃৎ ॥

The ten offences to be avoided, as taught by the Scriptural Word of the *Padma-Purāṇa*—

- (1) satāṁ nindā nāmnaḥ param aparādhaṁ vitanute
yataḥ khyātīm yātāṁ katham u sahate tad vigarhām
- (2) śivasya śrī-viṣṇor ya iha guṇa-nāmādi-sakalam
dhiyā bhinnam paśyet sa khalu harināmāhita-karaḥ
- (3) guror avajñā (4) śruti-sāstra-nindanam
- (5) tathārthavādo (6) harināmni kalpanam
- (7) nāmno balād yasya hi pāpa-buddhir
na vidyate tasya yamair hi śuddhiḥ
- (8) dharmma-vrata-tyāga-hutādi-sarvva-
śubha-kriyā-sāmām api pramādaḥ
- (9) aśraddadhbāne vimukhe 'py aśr̥ṇvati
yaś chopadeśah śiva-nāmāparādhaḥ
- (10) śrute 'pi nāma-māhātmye yaḥ prīti-rahito naraḥ
ahām mamādi paramo nāmni so 'py aparādha-kṛt

শ্রীগুরুগৌরাঙ্গেী জয়তঃ

॥ দশবিধ নামাপরাধ ॥

হরিনাম মহামন্ত্র সর্বমন্ত্রসার ।
যাদের করুণাবলে জগতে প্রচার ॥
সেই নামপ্রায়ণ সাধু, মহাজন ।
তাঁহাদের নিন্দা না করিহ কদাচন ॥ ১ ॥

ব্রজেন্দ্রনন্দন কৃষ্ণ সর্বেশ্বরেশ্বর ।
মহেশ্বর আদি তাঁর সেবন-তৎপর ॥
নাম চিন্তামণি কৃষ্ণ-চৈতন্য-স্বরূপ ।
ভোদজ্ঞান না করিবে লীলা-গুণ-রূপ ॥ ২ ॥

“গুরু কৃষ্ণরূপ হন শাস্ত্রের প্রমাণে ।
গুরুরূপে কৃষ্ণ কৃপা করে ভাগ্যবানে ॥”

সে গুরুতে মর্ত্যবুদ্ধি অবজ্ঞাদি ত্যজি ।
ইষ্টলাভ কর, নিরন্তর নাম ভজি ॥ ৩ ॥

শ্রতি, শ্রতিমাতা-সহ সাত্ত্ব-পুরাণ ।
ত্রিনাম-চরণ-পদ্ম করে নীরাজন ॥
সেই শ্রতিশান্ত্র যেবা করয়ে নিন্দন ।
সে অপরাধীর সঙ্গ করিবে বর্জন ॥ ৪ ॥

নামের মহিমা সর্বশাস্ত্রেতে বাখানে ।
অতিস্তুতি, হেন কভু না ভাবিহ মনে ॥
অগস্ত্য, অনন্ত, ব্রহ্মা, শিবাদি সতত ।
যে নাম-মহিমা-গাথা সংকীর্তন-রত ॥

সে নাম-মহিমা-সিদ্ধু কে পাইবে পার ?
অতিস্তুতি বলে যেই—সেই দুরাচার ॥ ৫ ॥

কৃষ্ণ-নামাবলী নিত্য গোলোকের ধন ।
কল্পিত, প্রাকৃত, ভাবে—অপরাধীজন ॥ ৬ ॥

নামে সর্বপাপ-ক্ষয় সর্বশাস্ত্রে কয় ।
 সারাদিন পাপ করি সেই ভরসায়—
 এমত দুর্বুদ্ধি যার সেই অপরাধী ।
 মায়া-প্রবর্ধিত, দুঃখ ভুঁজে নিরবর্ধি ॥ ৭ ॥

অতুল্য শ্রীকৃষ্ণনাম পূর্ণরসনিধি ।
 তাঁর সম না ভাবিহ শুভকর্ম্ম আদি ॥ ৮ ॥
 নামে শ্রদ্ধাহীন-জন—বিধাতা-বর্ধিত ।
 তারে নাম দানে অপরাধ স্ফুরিষ্যত ॥ ৯ ॥

শুনিয়াও কৃষ্ণনাম-মাহাত্ম্য অপার ।
 যে প্রীতি-রহিত, সেই নরাধম ছার ॥
 অহংতা মমতা যার অন্তরে বাহিরে ।
 শুন্দ কৃষ্ণনাম তার কভু নাহি স্ফুরে ॥ ১০ ॥

এই দশ অপরাধ করিয়া বজ্জন ।
 যে সুজন করে হরিনাম সংকীর্তন ॥
 অপূর্ব শ্রীকৃষ্ণপ্রেম লভ্য তার হয় ।
 নামপ্রভু তার হৃদে নিত্য বিলসয় ॥ ১১ ॥

ত্রিদণ্ডিভিক্ষু—শ্রীভক্তিসুন্দর গোবিন্দ [তাৎ—২/৪/৮৯ ইং]



Daśa-vidha Nāmāparādha

hari-nāma mahāmantra sarvva-mantra-sāra
 ūyādera karuṇābale jagate prachāra
 sei nāma-parāyaṇa sādhu, mahājana
 ūtāhādera nindā nā kariha kadāchana [1]

 vrajendranandana kṛṣṇa sarvveśvara
 maheśvara ādi ūtā sevana-tatpara
 nāma chintāmaṇi kṛṣṇa-chaitanya-svarūpa
 bheda-jñāna nā karibe līlā-guṇa-rūpa [2]



All Glory to the Divine Master
and the Supreme Lord Śrī Kṛṣṇa Chaitanya

The Ten Offences to the Holy Name

[to be carefully avoided by the devotee]

By His Divine Grace
Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj

- 1 Hare Kṛṣṇa Mahāmantra—
of all mantras the best,
Throughout the world is preached
by saints' potent grace behest;
Such saints to the Name devoted,
such pure souls great:
Never dare offend them—
dare not show them hate.
- 2 Lord Kṛṣṇa, son of Nanda,
of all lords the Leader—
The great Śiva and all the gods
serve His feet forever;
The touchstone of the Name
is Kṛṣṇa incarnate—
His Pastimes, Nature, Form also
think not separate.
- 3 “Guru’s a form of Kṛṣṇa—
the Scriptures corroborate;
In the form of Guru,
Kṛṣṇa blesses the fortunate.”
Never offend that Guru
by thinking him mere mortal;
Gain your highest objective—
serve the Name for time eternal.

4 The Vedas with Mother Gāyattrī
and Śrīmad-Bhāgavatam
Illuminate the Lotus Feet
of Śrī Hari's Name;
Whoever vilifies
those Holy Vedic Scriptures—
Never keep their company,
know them as offenders.

5 The Glories of the Name—
all Scriptures' exaltation,
Dare not think their praise
to be exaggeration;
Agastya, Ananta, Brahmā,
Śiva, etc., ever
Sing the Glories of that Name
with full-hearted fervour.
Who can cross the ocean
of the Glories of that Name?
Whoever says 'exaggeration'
have their sin to blame.

6 The Holy Names of Kṛṣṇa—
eternal wealth of Goloka:
Who thinks those Names imaginary,
mundane—he's offender.

7 All Scriptures claim the Name
all sin it can destroy,
But those who spend their time in vain
making it a ploy—
Such a wicked attitude
is that of an offender
Drowning in delusion,
perpetually to suffer.

- 8 Incomparable Name of Kṛṣṇa—
the treasure of ecstasy:
Never dare compare it with
auspicious piety.

9 Those who're faithless t'ward the Name—
deceived by Providence:
Giving them the Holy Name
surely's an offence.

10 Despite them hearing the infinite
Glories of Kṛṣṇa's Name,
Those whose hearts don't melt in love
are rascals of ill fame;
Only pride and avarice
their thoughts and words do yield—
The Pure Name of Kṛṣṇa
to them is ne'er revealed.

11 Casting off these ten offences,
leaving no exception,
Those pure souls who chant the Name
in Holy Congregation—
The miracle of Love for Kṛṣṇa
they will surely savour,
The Name Divine Himself will shine
within their hearts forever.

—English translation of the original Bengali poem that was written on 2nd April, 1989 by His Divine Grace Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj

শ্রীগুরু-প্রণাম-মন্ত্র

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଭୀଷ୍ଟସ୍ଵପ୍ନୁରକ୍ତ ଶ୍ରୀରାଗଗୈରାଶୀଷସଂଭୂଷିତଃ
ଚିନ୍ତ୍ୟାଚିନ୍ତ୍ୟସମନ୍ତବେଦନିପୁଣଂ ଶ୍ରୀରାଗପଞ୍ଚାନୁଗମ୍ ।
ଗୋବିନ୍ଦାଭିଧମୁଞ୍ଜଳଃ ବରତମୁଃ ଭକ୍ତାବିତଃ ସୁନ୍ଦରଃ
ବନ୍ଦେ ବିଶ୍ଵଶ୍ରୀରଥ୍ମ ଦିବ୍ୟଭଗବତ୍ପ୍ରେମଣେ ହି ବୀଜପ୍ରଦମ ॥

Śrī-Guru-Pranāma-Mantra

gurvvābhīṣṭa-supūrakam guru-gaṇair āśīṣa-samībhūṣitam
chintyāchintya-samasta-veda-nipuṇam śrī-rūpa-panthānugam
govindābhidham ujjvalam vara-tanur bhakty anvitaṁ sundaram
vande viśva-gurum cha divya-bhagavat-premno hi bīja-pradam

He perfectly fulfills the deepest wishes of his Gurudev, He is splendidly adorned with the blessings of all his Gurus; adept in the perfect conclusions of all the Vedas, both conceivable and inconceivable, He is the faithful follower in the Line of Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhupāda; His Name is Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj, of superexcellent charming Form so radiant to behold; His heart is filled with Pure Loving Devotion, He is the Divine Master of the whole creation, and the Gracious Bestower of the seed of Love Divine. Ever singing his Transcendental Glories, I offer my obeisances unto His Holy Lotus Feet.

The Holy Name and The ten offences to be avoided *sixth edition*

In the Service of Om Vishnupad Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj, our most beloved and revered Acharyyadev who is mercifully carrying the Teachings of the Holy Name all over the world, fulfilling the Divine Wish of The Guardian of Devotion Om Vishnupad Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev-Goswami Maharaj—

Translated, revised, amended and electronically published by Sri Swarupananda Dasadhikari from London, 19th November, 2001, Holy Disappearance Day of the Merciful Distributor of Holy Name, His Divine Grace Srila Bhakti Vedanta Swami Maharaj Prabhupada.

Acknowledgements: Śrī Jāīva-Dharmma, Śrī Gauḍīya-Kaṇṭhahāra (Bengali/Sanskrit).

শ্রীস্বরূপ-রায়-রূপ-জীব-ভাব-সন্তুরং
 বর্ণধর্ম-নির্বিশেষ-সর্বলোকনিষ্ঠরম্ ।
 শ্রীসরস্বতী-প্রিয়ঞ্চ ভক্তিসুন্দরাশ্রয়ং
 শ্রীধরং নমামি ভক্তিরক্ষকং জগদ্গুরুম্ ॥

śrī-svarūpa-rāya-rūpa-jīva-bhāva-sambharam
 varṇa-dharma-nirvviśeṣa-sarvvaloka-nistaram
 śrī-sarasvatī-priyam cha bhakti-sundarāśrayam
 śrīdharam namāmi bhakti-rakṣakam jagad-gurum

I bow down unto the Guru of the entire world,
 my Divine Master Om Viṣṇupād
 Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj.
 He is the gracious carrier of the Conception
 of Śrī Swarūpa, Śrī Rāmānanda, Śrī Rūpa and Śrī Jīva;
 He is the Saviour of all, regardless of caste or creed;
 He is the most beloved intimate servitor
 of Śrīla Bhakti Siddhānta Sarasvatī Goswāmī Prabhupāda.
 He is the Supersubjective Potency (Āśraya-vigraha)
 of the Sweetest Transcendental Devotion
 (Parama Mādhuryayamaya Bhakti)
 and the only shelter of
 Śrī Bhakti Sundar Govinda Mahārāj.